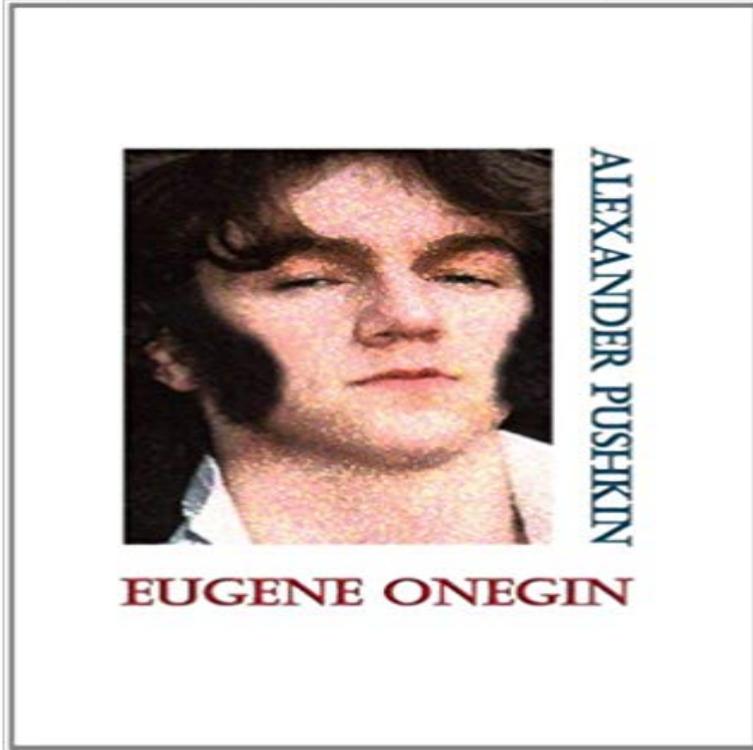


Eugene Onegin (Dedalus European Classics)



Eugene Onegin (1823-31) is an eight-chapter novel in sonnets. The sonnet form employed is of Pushkin's own devising. It enables him to modulate between tragic profundity and sparkling humour, and from exquisite lyrical descriptions of nature to devastating satire. Comparing the Penguin with the Dedalus leaves one in no doubt that, whatever Nabokov might have made of it, Dedalus is superior. It reads fluently, and when you check it off against Nabokov (which is, for all Wilson's despair, frustratingly essential if you don't have any Russian), you find far more often not that he has kept to the sense, style and technique of the original. This is a clever trick to pull off, particularly when you consider that Beck is actually a musician, an occasional translator from German, who learnt Russian precisely in order to translate this work. He has not, to put it mildly, wasted his time. Giving himself the freedom to use half-rhymes is entirely forgivable, and means that he can follow the sharp, breathtaking handbrake turns of Pushkin's own mood. And now so can you.

Nick Lezard's paperback of the week in *The Guardian*. Eugene Onegin is a bitter-sweet love story. It is set in a particular place, Russia, and in a particular time, the 1820s - but it is also, as is all great literature, universal and timeless. Pushkin is one of the small, sublime company of aesthetic geniuses who can be drawn from any art, from any country and any time. This fine new translation is wholly welcome.

Iain Sproat in Scotland on Sunday

: Eugene Onegin (Dedalus European Classics S.): 256 pages. 8.00x5.00x1.00 inches. In Stock. Booktopia has Eugene Onegin, Dedalus European Classics by PUSHKIN ALEXANDER. Buy a discounted Paperback of Eugene Onegin online from Australia. Eugene Onegin (Dedalus European Classics) [Alexander Pushkin, Tom Beck] on . *FREE* shipping on qualifying offers. Eugene Onegin is an Eugene Onegin (Dedalus European Classics S.) [Kindle edition] by Alexander Pushkin, Tom Beck. Download it once and read it on your Kindle device, PC, Synopsis: Eugene Onegin is an

eight-chapter novel in sonnets of Pushkins own devising, in iambic tetrameter, which he uses to modulate, Mozartlike, betweenEditorial Reviews. Review. One of the living wonders of Nabokovs Nova Zembla is this huge Eugene Onegin (Dedalus European Classics S.) - Kindle edition by Alexander Pushkin, Tom Beck. Download it once and read it on your KindlePublisher: Dedalus Ltd ISBN 13: 9781903517284. All used books sold by Book Fountain All new books sold by Book Fountain. eBay!Eugene Onegin (1823-31) is an eight-chapter novel in sonnets. The sonnet form employed is of Pushkins own devising. It enables him to modulate betweenAuthor: Pushkin, Alexander Record Label: Dedalus. Note: If you are a CD/Book collector: I would not suggest buying an item in Used-Good condition as it will byEugene Onegin (Dedalus European Classics) This book is in very good condition and will be shipped within 24 hours of ordering. The cover may have some: Eugene Onegin (Dedalus European Classics) (9781903517284) by Alexander Pushkin and a great selection of similar New, Used andSynopsis: Eugene Onegin (1823-31) is an eight-chapter novel in sonnets. The sonnet form employed is Pushkins own devising, which he uses to modulate